



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 12 februari 2020
(OR. en)

5872/20

**Interinstitutionellt ärende:
2020/0027 (NLE)**

**AVIATION 18
RELEX 97
CLIMA 24**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	12 februari 2020
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2020) 59 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella civila luftfartsorganisationens råd, för antagande av ett antal ändringar av bilagorna till Chicagokonventionen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2020) 59 final.

Bilaga: COM(2020) 59 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 12.2.2020
COM(2020) 59 final

2020/0027 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella civila
luftfartsorganisationens råd, för antagande av ett antal ändringar av bilagorna till
Chicagokonventionen**

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag avser ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Internationella civila luftfartsorganisationens råd (Icao-rådet) i samband med Icao-rådets planerade antagande av följande ändringar av bilagorna till Chicagokonventionen vid dess 219:e session:

- Antagande av ändring 176 av bilaga 1
- Antagande av ändring 79 av bilaga 3
- Antagande av ändring 61 av bilaga 4
- Antagande av ändring 44 av bilaga 6 del I
- Antagande av ändring 37 av bilaga 6 del II
- Antagande av ändring 23 av bilaga 6 del III
- Antagande av ändring 92 av bilaga 10 volym I
- Antagande av ändring 92 av bilaga 10 volym II
- Antagande av ändring 52 av bilaga 11
- Antagande av ändring 18 av bilaga 13
- Antagande av ändring 15 av bilaga 14 volym I
- Antagande av ändring 9 av bilaga 14 volym II
- Antagande av ändring 41 av bilaga 15
- Antagande av ändring 13 av bilaga 16 volym I
- Antagande av ändring 10 av bilaga 16 volym II
- Antagande av ändring 1 av bilaga 16 volym III
- Antagande av ändring 13 av bilaga 18

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1 Konventionen om internationell civil luftfart

Chicagokonventionen syftar till att reglera internationell lufttransport. Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) inrättades genom Chicagokonventionen som trädde i kraft den 4 april 1947.

Samtliga medlemsstater är parter i Chicagokonventionen.

2.2 Internationella civila luftfartsorganisationens råd

Icao är ett specialiserat organ inom Förenta nationerna. Icaos mål och syften är att utveckla principerna och tekniken för den internationella luftfarten samt att främja planeringen och utvecklingen av internationell lufttransport.

Icao-rådet är ett permanent organ bestående av 36 medlemmar från Icaos avtalsslutande stater som utnämns av Icao-församlingen för en period av tre år. För perioden 2019–2022 är ett antal medlemsstater representerade i Icao-rådet.

I Icao-rådets obligatoriska uppgifter, som förtecknas i artikel 54 i Chicagokonventionen, ingår antagandet av internationella standardbestämmelser och rekommendationer, som är utformade som bilagor till Chicagokonventionen.

2.3 Akt som planeras av Internationella civila luftfartsorganisationens råd

Vid sin 219:e session ska Icao-rådet anta ändringar av bilagorna till Chicagokonventionen (nedan kallade *de planerade akterna*). Närmare uppgifter finns i bilagan till förslaget till rådets beslut.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Icao-rådet ska vid sin 219:e session, som inleds den 2 mars 2020, anta ett antal ändringar av flera bilagor till Chicagokonventionen på områdena säkerhet, miljö och luftfart. Närmare uppgifter finns i bilagan till förslaget till rådets beslut.

För varje punkt hänvisar bilagan även till relevant unionslagstiftning. Alla ändringar gäller följaktligen områden som i stor utsträckning regleras av unionsrätten och således omfattas av unionens exklusiva externa befogenhet.

Mot denna bakgrund, och med beaktande av relevant unionslagstiftning, är den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar vid Icao-rådets 219:e session att stödja de föreslagna ändringarna. I vissa fall villkoras stödet genom kommentarer om detaljer men dessa gäller inte de allmänna principer som ligger till grund för de föreslagna ändringarna. Alla detaljer finns i bilagan till förslaget till rådets beslut.

4. RÄTTSLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*) föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.”.

Artikel 218.9 i EUF-fördraget är tillämplig oberoende av om unionen är medlem i organet eller part i avtalet¹.

Begreppet akter med rättslig verkan omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”².

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Internationella civila luftfartsorganisationens råd är ett organ som inrättats genom ett avtal, nämligen konventionen om internationell civil luftfart.

De akter som ska antas av Internationella civila luftfartsorganisationens råd utgör akter med rättslig verkan. De planerade akterna har rättslig verkan eftersom de kommer att ändra ett antal standardbestämmelser som kan skapa en bindande rättslig skyldighet enligt artiklarna 37 och 38 i Chicagokonventionen.

Dessutom införs ett antal ändringar som betecknas som ”rekommendationer”. Trots sin benämning är dessa ”rekommendationer” av sådan art att de ändrar det rättsliga läget enligt de befintliga standardbestämmelserna.

De planerade akterna varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i de planerade akterna rör den gemensamma transportpolitiken.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 100.2 i EUF-fördraget.

¹ Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland/rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkt 64.

² Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland/rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 100.2 i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i Internationella civila luftfartsorganisationens råd, för antagande av ett antal ändringar av bilagorna till Chicagokonventionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Konventionen angående internationell civil luftfart (nedan kallad *Chicagokonventionen*), som har till syfte att reglera den internationella luftfarten, trädde i kraft den 4 april 1947. Genom den inrättades Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao).
- (2) Unionens medlemsstater är avtalsslutande parter i Chicagokonventionen och medlemmar i Icao, medan unionen har observatörsstatus i vissa Icao-organ.
- (3) Enligt artikel 54 i Chicagokonventionen får Icao-rådet anta internationella standardbestämmelser och rekommendationer.
- (4) Icao-rådet ska vid sin 219:e session, som inleds den 2 mars 2020, anta ett antal ändringar av flera bilagor till Chicagokonventionen på områdena säkerhet, miljö och luftfart. Ändringarna rör bilagorna 1, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14, 15, 16 och 18.
- (5) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i Icao-rådet, eftersom de föreslagna ändringarna har rättslig verkan genom att de helt eller delvis på ett avgörande sätt kan påverka det innehåll i unionsrätten som avses i bilagan till detta beslut. När de planerade ändringarna har antagits kommer de att vara bindande för alla Icao-stater, inbegripet alla medlemsstater, i enlighet med och inom de gränser som anges i Chicagokonventionen. Enligt artikel 38 i Chicagokonventionen ska de avtalsslutande staterna underrätta Icao om de har för avsikt att avvika från en standardbestämmelse inom ramen för mekanismen för anmälan av avvikelser.
- (6) Unionen stöder de avsikter som uttrycks i ändringarna eftersom de bidrar till att förbättra flygsäkerhets- och miljöstandarder.
- (7) Unionens ståndpunkt ska uttryckas av de medlemsstater som är medlemmar i Icao-rådet och som agerar samfällt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar under den 219:e sessionen i Icao-rådet anges i bilagan.

Artikel 2

Den ståndpunkt som avses i artikel 1 ska uttryckas av de unionsmedlemsstater som är medlemmar i Icao-rådet och som agerar samfällt.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*